

**Talleres y Manufacturas**  
**EL PUERTO**

Construcciones en aluminio y acero  
INOXIDABLE para el ramo de  
Hostelería y Decoración

Francisco Bellvis, 5 - Teléf. 323 10 43

Vicente Brull, 41 - Teléf. 323 35 79

G R A O - V A L E N C I A

**LEVANTE, U.D.**



**PROGRAMA OFICIAL**  
**IV Trofeo Costa Valencia**

**ESTADIO LEVANTE U. D.**

**R. C. D. Español - Levante U. D.**

**Domingo, 17 de Agosto 1975 - A las 10'30 n.**





Játiva, 24 - Teléfs. 22 96 03 - 21 17 67 - VALENCIA

Especialidad en:



- POLLOS ASADOS
- JAMONES
- MARISCOS

**Játiva, 24 (Junto Estación)**  
**Tels. 322 96 03 - 321 17 67**  
**V A L E N C I A**

# EDITORIAL

**BOLETIN OFICIAL  
LEVANTE U. D.**

## **IV Trofeo COSTA VALENCIA**

*Imprime:*

**Imp. DASIT - Cap. Cortés, 21**

**Dep. Legal: V. 2.794 - 1975**

**I. S. B. N. - Exento**

D. Miguel Ramón Izquierdo, nuestro admirado alcalde, nos honra hoy con unas breves líneas escritas con el sincero saludo de bienvenida a todos los que durante la celebración de este IV Trofeo Costa de Valencia, nos visitarán procedentes principalmente de Castellón y Barcelona.

Para el alcalde de una ciudad, siempre es una satisfacción que en ella se den cita representantes de otras capitales para celebrar algún acontecimiento, ya sea Congreso, Jornada de Seminario o torneos deportivos, como este que ahora nos brinda la directiva del Levante y que lleva el nombre de Trofeo Costa de Valencia.

Durante unos días van a ser unestros huéspedes, hombres de la tierra de Castellón y Barcelona, así como de otras partes que vendrán atraídos por el aliciente de la deportiva competición.

A todos ellos la más cordial de las bienvenidas. Y al club organizador, nuestro entrañable LEVANTE U. D., las mejores palabras de aliento y estímulo, junto con mi felicitación por haber instaurado y mantenido este Torneo, en el que se conjugan armoniosamente la promoción del deporte y el servicio a Valencia, del que tanto sabe la afición levantinista.

**MIGUEL RAMON IZQUIERDO**  
Alcalde de Valencia

U  
L  
T  
I  
M  
A  
  
H  
O  
R  
A

### **Castellón, 1 - Español, 0**

Anoche se jugó el segundo partido del «IV Trofeo Costa Valencia».

Bajo las órdenes del Colegiado Andaluz Sr. Navarrete, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**C. D. Castellón:** Racic, Babiloni, Severino, González, (Claramunt II), Ramón, Corrales, Tonín, Saura, Cioffi, Ruiz y Alonso, (Martín Santos).

**R. C. D. Español:** Echevarria, (Bertomeu), Granero, Ochoa, Osorio, Ferrer, Ortíz Aquino (Solsona), José Manuel, (Ramos), Marañón, Amiano, (Cuesta), Jeremías y José María.

**Gol: SAURA, minuto 34.-**





Cayetano es otro jugador joven valenciano que viene del Villarreal, de él dicen que se adapta en cualquier sitio de la delantera pero preferentemente en los extremos.

—¿Cayetano extremo y goleador?

—Bueno todas las temporadas suelo marcar bastantes goles, en cuanto al sitio me da igual porque lo que yo quiero es jugar.

—¿Tienes sitio en el equipo?

—Si pensara que no tengo sitio no hubiera firmado, ya que a nadie le agrada estar sin jugar y por lo tanto todos pensamos que tenemos que jugar, aunque en realidad el entrenador es el que decide y sabe qué jugador está para jugar o no.

—¿Qué tal Ché Barral?

—Es un gran entrenador y mejor persona.

—¿Subiréis a Segunda?

—Yo creo que se ha reunido una buena pantilla y que si la suerte nos acompaña debemos ascender.

—¿Qué me dices del Trofeo?

—Bueno en realidad el Español cuenta teóricamente con más posibilidades pero los partidos hay que jugarlos y entonces veremos qué pasa.

Nos despedimos de Cayetano deseándole suerte y que marque muchos goles para el Levante.

MON-BARBERA



# Graytan

SOFAS — CUNAS — CAMAS PLEGABLES —

LITERAS — FUNDAS PARA COLCHONES

SOMIERES — MUEBLES — ETC.

San Juan Bosco, 80 y 82

Tels. 365-27-13 y 365-60-39

VALENCIA-9

Avda. José Antonio, 11

Tel. 375-11-65

BENETUSER

# HABITAT HABITAT HABITAT HABITAT HABITAT 71

OFRECE A LOS SEÑORES SOCIOS Y SIMPATIZANTES DEL LEVANTE U. D. CON CARACTER PREFERENCIAL, TODAS SUS PROMOCIONES Y, FUNDAMENTALMENTE:

- URBANIZACION VALLE DE SANTO ESPIRITU.
- COMPLEJO RESIDENCIAL PUEBLA DE FARNALS.
- EDIFICIO CALLE DE SAN VICENTE.
- EDIFICIO EDUARDO BOSCA.
- INTERESANTISIMOS EMPLAZAMIENTOS JUNTO AL NUEVO ESTADIO DEL LEVANTE U. D.

HABITAT 71, S. L.

PROMOCION DE VIVIENDAS - Plaza Tetuán, 2 - 1.º - 1.ª - VALENCIA - 3

Tels. 321 34 37 - 322 85 89 (2 líneas)





CHE BARRAL es el único responsable del Levante Unión Deportiva en su faceta técnica y como tal queremos que nos hable un poco del equipo.

—¿Cómo ha visto los partidos jugados últimamente?

—Estos encuentros me han servido para conocer a todos los hombres de que dispongo.

—¿Con qué jugadores se queda?

—Sobre este tema aún no he tomado ninguna decisión. Esperaré a últimos de mes. Quiero que todos tengan posibilidades para ganarse el puesto, pretendo quedarme con 22 ó 23 jugadores nada más.

—¿No ascender es fracaso?

—Tal como están las cosas en el Levante necesita ascender, y en eso debemos contribuir todos.

—¿En el equipo predomina la técnica o la fuerza?

—Existe conjunción entre estas dos cualidades. Debemos sacar un buen provecho.

—¿Necesita refuerzos?

—Siempre se desea tener más, pero no depende de mi sólo, sino que haya posibilidades de traer lo que verdaderamente necesite el equipo.

—¿Controla al jugador?

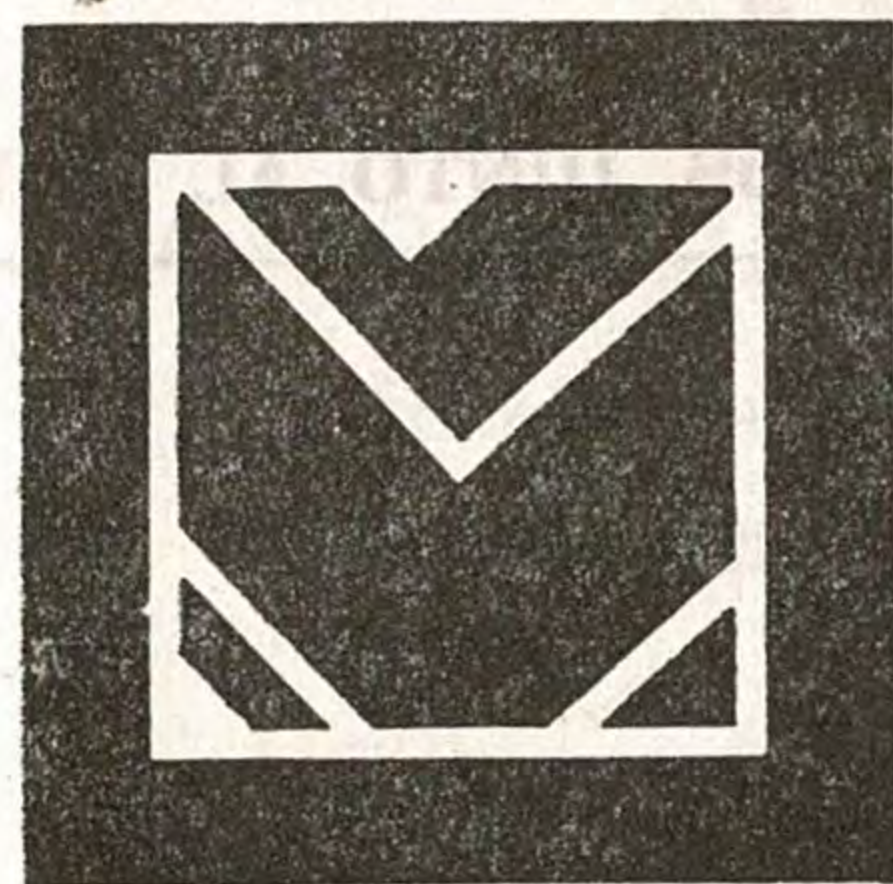
—En el aspecto deportivo sí, en el privado confío en la responsabilidad de cada cual.

—¿Quién será el capitán?

—He tomado la decisión de que sea Planes.

Nos despedimos del Sr. Barral que como habrán podido apreciar viene dispuesto a triunfar, al mismo tiempo le deseamos mucha suerte y agradecemos la amabilidad con que nos ha atendido.

MON-BARBERA



**PRESTIGIO DE LA  
CONSTRUCCIÓN  
VALENCIANA.**

**PINTOR LOPEZ, 7 VALENCIA 3**  
**TELEFONOS 3319300\*3318408\***  
(15 líneas)



UNA EMPRESA DE  
**V. MUÑOZ POMER S.A.**



PROMOCIONES ACTUALES:

EDIFICIO **ANGEL GUIMERA**

EDIFICIO **BENLLIURE**

EDIFICIO **GENTLEMAN**

EDIFICIO **COLISEO**

EDIFICIO **73 (Juan de Mena)**

EDIFICIO **LOS LEONES**

EDIFICIO **VIVEROS**

EDIFICIO **JARDINES DE ADEMUZ**

PROMOCIONES NUEVAS

EDIFICIO **VALENCIA AL MAR**

EDIFICIO **TIMONEDA**

EDIFICIO **STO. DOMINGO**

**PARKING CENTRO**



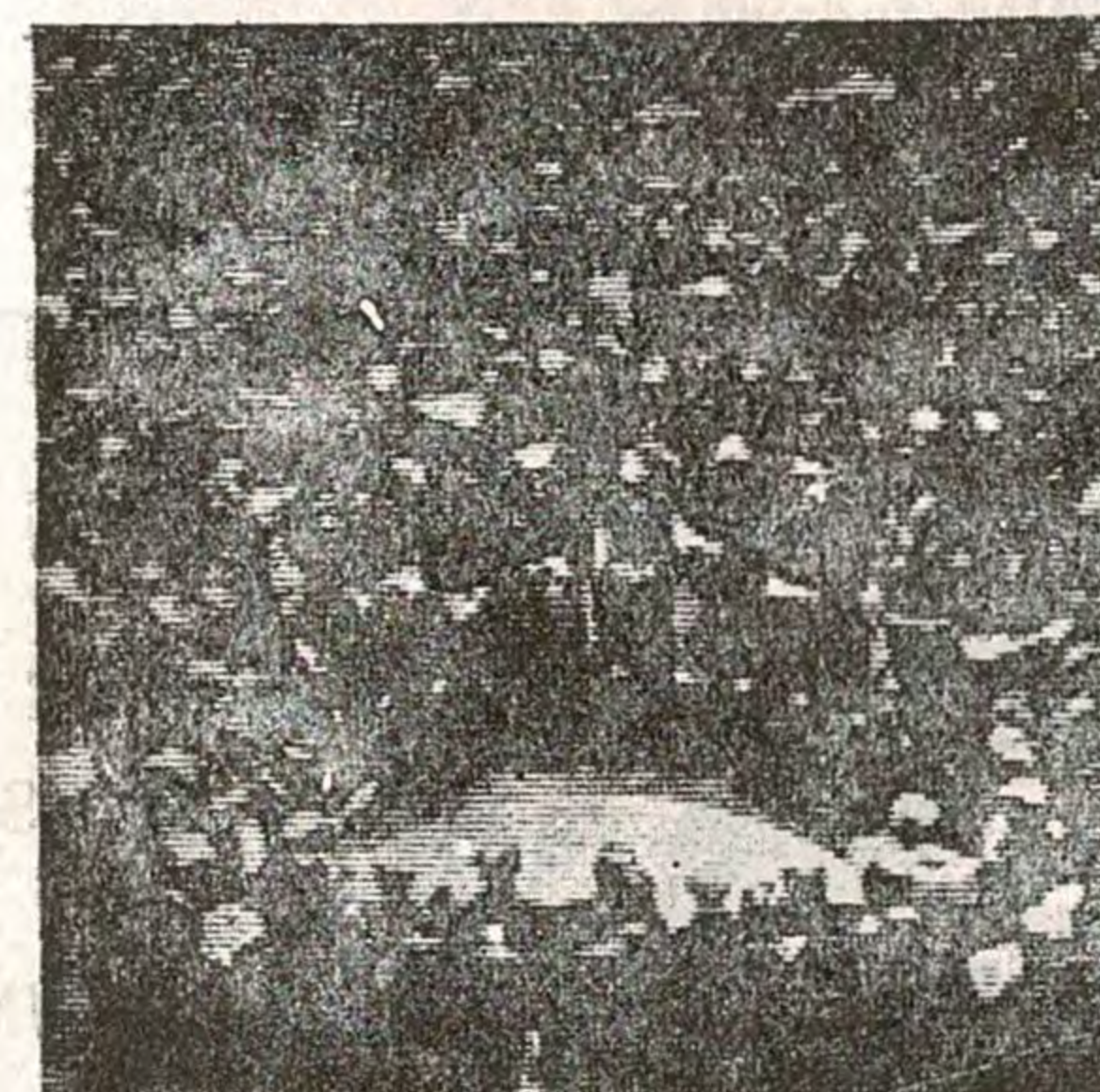
**UN VALOR SIEMPRE EN ALZA**



Todas nuestras promociones llevan siempre la seguridad de ser una inversión muy rentable, porque el tiempo sólo consigue aumentar más y más su valor.

PRESTIGIO DE LA CONSTRUCCIÓN VALENCIANA.  
**3319300\*3318408\*** (15 LINEAS)

**PINTOR LOPEZ, 7 TELEFONOS**





**El LEVANTE U. D., agradece a todos cuantos han hecho posible el realizar los Boletines del presente IV Trofeo Costa de Valencia, al tiempo que pide disculpas por los posibles errores habidos en su confección, dada la premura de tiempo con que contamos.**

## Dialogo con Leandro

Leandro Sospedra Bas, conicido futbolisticamente por su nombre de pila. Es otro de los grandes fichajes del Levante U. D. para la próxima Liga.

—Primero queremos saber el por qué de su salida del C. D. Castellón. ¿No contaba el entrenador contigo?

—En principio eso es lo que me dijo, yo no quería estar sin jugar, y la verdad es que si no contaba conmigo tenía pocas posibilidades de jugar.

—Has sido traspasado?

—Bueno ha sido un entendimiento entre los dos Clubs. Yo quería jugar en el Levante y por lo tanto no ha habido ningún problema ya que he firmado por tres años.

—¿Tienes sitio seguro en el equipo?

—Por supuesto que no, soy uno más de la plantilla y tengo que ganarme el puesto como todos.

—¿Subiremos a Segunda?

—Esa es la ilusión de todos mis compañeros y la mía propia, pero hay que tener en cuenta que hay otros equipos con las mismas aspiraciones y por lo tanto no va a ser fácil, aunque yo confío que seamos nosotros.

—¿Cómo ves los partidos del Trofeo?

—Todos los partidos son difíciles y si tenemos en cuenta que son equipos de Primera y Segunda División, respectivamente y que harán lo posible porque no les gane un Tercera, esto lo hace más difícil todavía.

Despedimos a Leandro no sin antes desearle mucha suerte para él y sus compañeros.

MON-BARBERA

CABECERAS

TAPIZADAS

Y POLIESTER



COLCHONES

MUELLESPUMA

ALMOHADAS

Concesionario Exclusiva Nacional

**FRANCISCO GAY**

San Juan Bosco, 80 y 82  
Tels. 365-27-13 y 365-60-39  
VALENCIA-9

Avda. José Antonio, 11  
Tel. 375-11-65  
BENETUSER



**arsa, s.a.**

ALMACEN DE HIERRO Y RELAMINACION

## Existencias en toda la gama de fabricados

OFICINAS Y ALMACENES:

Avenida Barcelona, 6

Telf. 326 72 04 - MUSEROS (Valencia)

DEPARTAMENTO COMERCIAL:

Avenida del Cid, 2-7ª Planta,

Telf. 326 74 06 - Valencia, 8

Apartado Correos, 1842

## Delegaciones en Barcelona, Madrid, Murcia y Alicante



# EL PARTIDO DE HOY

**R. C. D. ESPAÑOL**

Uniforme habitual: Camiseta rayas  
verticales azul y blancas - Pantalón  
azul.

**LEVANTE U. D.**

Uniforme habitual: Camiseta  
azul y grana — Pantalón azul

ALINEACIONES:

GOLES  
MINUTO

ALINEACIONES:

GOLES  
MINUTO

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

GANADO

2-1

Arbitro: .....

Primer tiempo: Levante ..... 0 .....; Español ..... 1 .....

Resultado final: Levante ..... 2 .....; Español ..... 1 .....

IMPRESIONES DEL PARTIDO:

# GRAUMAR

## Manuel Grau Torralba

Instalaciones, maquinaria y decoración para  
la industria hostelera y alimentación

Oficina, Exposición y Venta:

Calle Marvá, 9

Tels.: 325 33 85 y 326 41 95

Talleres:

Calle Marvá, 10

Tels.: 325 98 06 - 07

VALENCIA - 7